

Số: 17./2020/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 08 tháng 07 năm 2020
HCMC, July 08, 2020

**NGHỊ QUYẾT
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
RESOLUTION
OF THE BOARD OF DIRECTORS OF
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
Pursuant to Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 dated November 26, 2014
- Căn cứ Nghị định số 71/2017/NĐ-CP của Chính phủ ban hành ngày 06/06/2017 hướng dẫn về quản trị công ty áp dụng đối với công ty đại chúng;
Pursuant to Decree 71/2017/NĐ-CP of the Government dated 6 June 2017 guiding corporate governance of public companies
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;
Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị ngày 08/07/2020 của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình.
Pursuant to Minutes of the Board of Directors Meeting dated July 08, 2020 of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company.

**QUYẾT NGHỊ:
RESOLVED THAT:**

Điều 1/Article 1:

Thông qua việc bổ nhiệm Ông Nguyễn Văn Tịnh- Người được ủy quyền Công bố thông tin giữ chức vụ Người phụ trách Quản trị Công ty của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình. Nhiệm kỳ của Người phụ trách Quản trị Công ty theo thời hạn còn lại của Nhiệm kỳ Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình (2019-2024).
Approved to appoint Mr. Nguyen Van Tinh - the authorized person to disclose information to be the person in charge of corporate governance of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company. Term of the person in charge of corporate governance is the remaining term of the Board of Directors of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company (2019-2024).

Điều 2/Article 2:

Ông Nguyễn Văn Tịnh có các quyền và nghĩa vụ được quy định tại khoản 3, Điều 18- Nghị định số 71/2017/NĐ-CP của Chính phủ ban hành ngày 06/06/2017 hướng dẫn về



quản trị công ty áp dụng đối với công ty đại chúng, quy định của Pháp luật hiện hành và Điều lệ Công ty.

The right and obligation of Mr. Nguyen Van Tinh are regulated at Clause 3, Article 18 of Decree 71/2017/NĐ-CP of the Government dated 6 June 2017 guiding corporate governance of public companies, the applicable Law and the Company's Charter.

Điều 3: Hiệu lực thi hành

Article 3: Validity

- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký.

This resolution takes effect from date of signing.

- Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc, ông Nguyễn Văn Tinh và các phòng ban có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

The Board of Directors, Board of Management, Mr. Nguyen Van Tinh and the related departments of HBC are required to execute the tasks in accordance with this Resolution.

Nơi nhận/ Attn:

-Nhu điều 3/ As Article 3;

-Lưu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD Office;

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
On behalf of the Board of Directors

CHỦ TỊCH
Chairman



LÊ VIẾT HẢI

